

# OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja  
Komenského 52, 041 26 Košice

Číslo spisu

OU-KE-OSZP2-2025/012481-008

Košice

01. 04. 2025



## Rozhodnutie

### Výrok

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja (ďalej len „okresný úrad v sídle kraja“), ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 60 ods. 1 písm. a) druhého bodu a ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), konajúc podľa § 80 až 82 stavebného zákona v nadväznosti na § 73 ods. 1 vodného zákona v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), na základe žiadosti stavebníka a výsledku kolaudačného konania rozhodol takto:

stavebníkovi:

Obec Borša, Ružová 188/2, 076 32 Borša, IČO: 00331341

I.

podľa § 26 ods. 4 vodného zákona v spojení s § 82 ods. 1 stavebného zákona povoľuje užívanie vodnej stavby „Rozšírenie splaškovej kanalizácie v obci Borša“ (Ul. F. Rákocziho) na pozemkoch registra „C“ parc. č.: 202, 1038 k. ú. Borša, okres Trebišov v nasledovnom rozsahu:

• SO 01 Splašková kanalizácia:

ČSO 01.1 – Splašková kanalizácia a výtlačné potrubie

Stoka „BA – 3.2“ – kanalizačné potrubie PVC-U DN250 mm o dĺžke 125 m (šachty Š1 – Š4)

Stoka „BA – 3.2a“ – kanalizačné potrubie PVC-U DN250 mm o dĺžke 50 m (šachta Š5)

Výtlačné potrubie do ČS Borša „VP1“ HDPE PE 100 D63 x 3,8 mm o dĺžke 151 m

ČSO 01.2 Čerpacia stanica ČS Borša

- železobetónová kruhová nádrž o priemere 1500 mm s objemom 6,71 m<sup>3</sup> so zákrytovou doskou s dvomi čerpadlami  
Flygt čerpadlo 1 a Flygt čerpadlo 2.

ČSO 01.03 Elektrická NN prípojka a odberné zariadenie k ČS Borša

- elektrická NN prípojka k ČS Borša AYKY-j 4 x 25 o dĺžke 10 m s napojením na NN sieť v obci z najbližšieho podperného bodu vzdušného vedenia.

• SO 02 Domové kanalizačné prípojky:

PVC-U D160 v počte 9 ks o dĺžke 52 m (na stoke „BA – 3.2“ – 5 ks a na stoke „BA – 3.2a“ – 4 ks)

## II.

podľa § 26 ods. 2 vodného zákona určuje podmienky užívania stavby:

1. Prevádzkovateľom vodnej stavby je Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice.
2. Prevádzkovateľ bude vodnú stavbu udržiavať v riadnom stave, zabezpečovať jej pravidelnú údržbu a prevádzku v súlade s manipulačným poriadkom.
3. Kolaudovanú vodnú stavbu je možné užívať po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### Odôvodnenie

Stavebník podaním zo dňa 27.01.2025 požiadal okresný úrad v sídle kraja o vydanie povolenia na užívanie vodnej stavby „Rozšírenie splaškovej kanalizácie v obci Borša“ (Ul. F. Rákocziho).

Dňom doručenia návrhu bolo začaté kolaudačné konanie vo veci vydania povolenia na užívanie vodnej stavby.

Stavebník ku kolaudačnému konaniu spolu so žiadosťou predložil nasledovné doklady:

- porealizačné zameranie vodnej stavby, ktoré vypracoval Ing. Eduard Treščák, v auguste/septembri 2024 (G.K.T., spol. s r. o., geodetické práce, Vinné 469, 072 31 Vinné, IČO: 36582972),
- certifikáty o preukázaní zhody stavebných výrobkov použitých pri realizácii vodnej stavby a vyhlásenia o parametroch použitých stavebných materiálov,
- protokoly o skúške vodotesnosti nádrže a kanalizácie, zápis o tlakovej skúške a záznam z komplexnej prevádzkovej skúšky,
- zápis o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby zo dňa 16.07.2024, 11.11.2024,
- rozhodnutie Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OSZP2-2018/003187 zo dňa 21.06.2018, ktorým bolo povolené uskutočniť vodnú stavbu,
- rozhodnutie Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OSZP2-2020/025045 zo dňa 05.06.2020, č. OU-KE-OSZP2-2022/024570 zo dňa 27.06.2022 o predĺžení platnosti stavebného povolenia,
- projekt elektrozariadenia – Prečerpávajúca stanica 1 (02/2024), protokol o kusovej skúške rozvádzača RM1, vyhlásenie o zhode, správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia zo dňa 19.11.2024, protokol o meraní ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, prevádzkový poriadok prečerpávajúcej stanice,
- správa o odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia – elektrická prípojka NN, certifikáty a vyhlásenie o zhode,
- vážny lístok – bitúmenové zmesi – CSM-STAV s. r. o. Michalovce,
- čestné prehlásenie zhotoviteľa o využití výkopovej zeminy v rámci stavby zo dňa 06.11.2024,
- stavebný denník zhotoviteľa stavby – GEPSTAV Michalovce a. s., Vihorlatská 1, 071 01 Michalovce, IČO: 47154217,
- vyjadrenie Okresného úradu Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušného orgánu odpadového hospodárstva č. OU-TV-OSZP-2024/015140 zo dňa 26.11.2024,
- záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Trebišove č. RÚVZTV/OHŽPaZ/1810/14325/2024 zo dňa 03.12.2024,
- dodatok č. 3 k zmluve o výkone správy majetku obce č. 645/4/2019/Z TV medzi vlastníkom – Obec Borša a prevádzkovateľom Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
- vyhodnotenie splnenia podmienok z rozhodnutia v zisťovacom konaní č. 30/2025 zo dňa 06.02.2025.

Vodná stavba má zabezpečiť odvádzanie splaškových odpadových vôd z rodinných domov na ulici Františka Rákocziho.

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby vydal okresný úrad v sídle kraja rozhodnutím č. OU-KE-OSZP2-2018/003187 zo dňa 21.06.2018, právoplatným dňa 30.07.2018, v znení rozhodnutia č. OU-KE-OSZP2-2020/025045-005 zo dňa 05.06.2020 a v znení rozhodnutia č. OU-KE-OSZP2-2022/024570-006 zo dňa 27.06.2022.

Stavebník – obec Borša je podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov oslobodený od správnych poplatkov.

Okresný úrad v sídle kraja konajúc podľa § 80 ods. 1 stavebného zákona a § 73 vodného zákona oznámil účastníkom konania, obci aj dotknutým orgánom listom č. OU-KE-OSZP2-2025/012481 zo dňa 07.02.2025 začatie kolaudačného konania vodnej stavby a nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 05.03.2025 formou verejnej vyhlášky. Zároveň upozornil účastníkov konania, obec a dotknuté orgány, že svoje námietky a stanoviská si môžu uplatniť najneskôr pri ústnom pojednávaní, inak na ne neprihliadne.

Oznámenie o začatí konania vo veci vydania povolenia na užívanie stavby bolo doručené formou verejnej vyhlášky a vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli spôsobom v mieste obvyklým:

1. Úradná tabuľa a webová stránka ([www.minv.sk](http://www.minv.sk)) Okresného úradu Košice, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Centrálna úradná elektronická tabuľa portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk)
3. Obec Borša, Ružová 188/2, 076 32 Borša

Predmetná vodná stavba bola ako zmena navrhovanej činnosti posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o EIA“). Proces bol ukončený rozhodnutím Okresného úradu Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „Okresný úrad Trebišov“) č. OU-TV-OSZP-2017/000648-017 zo dňa 04.01.2017, podľa ktorého sa uvedená zmena navrhovanej činnosti nebude posudzovať podľa zákona o EIA a pre uvedenú činnosť je preto možné požiadať o povolenie podľa osobitných predpisov.

Listom č. OU-KE-OSZP2-2025/012481 zo dňa 07.02.2025 okresný úrad v sídle kraja zaslal žiadosť stavebníka, písomné vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok rozhodnutia v zisťovacom konaní a oznámenie o začatí konania Okresnému úradu Trebišov a súčasne podľa § 38 ods. 4 zákona o EIA v spojení s § 140c ods. 2 stavebného zákona ho požiadal o vydanie záväzného stanoviska či návrh žiadateľa na začatie kolaudačného konania vo veci vydania povolenia na užívanie vodnej stavby je v súlade so zákonom o EIA, rozhodnutím vydaným v zisťovacom konaní a jeho podmienkami.

Okresný úrad Trebišov zaslal záväzné stanovisko č. OU-TV-OSZP-2025/004741-002 zo dňa 12.02.2025, v ktorom uvádza, že po posúdení predložených dokladov nezistil také skutočnosti, ktoré by boli v rozpore so zákonom o EIA a návrh stavebníka je v súlade s rozhodnutím zo zisťovacieho konania.

Okresný úrad v sídle kraja v kolaudačnom konaní v súlade s § 81 ods. 1 stavebného zákona skúmal, či kolaudovaná vodná stavba bola zrealizovaná podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní a či boli dodržané podmienky určené v stavebnom povolení. Taktiež skúmal, či skutočné vyhotovenie stavby alebo jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem, predovšetkým z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce a technických zariadení.

Na ústnom pojednávaní po prerokovaní predmetu kolaudačného konania a vykonaní miestneho zisťovania bolo zistená odchýlka v porovnaní s projektovou dokumentáciou schválenou povoľujúcim úradom v stavebnom konaní, konkrétne skrátenie dĺžky výtlačného potrubia z pôvodných 201 m na zrealizovaných 151 m.

V období medzi geodetickými prácami a realizáciou vodnej stavby bola odkrytá kanalizačná šachta pod asfaltovým krytom. Nakoľko bolo zistené, že objavená kanalizačná šachta je vhodná a spĺňa technické požiadavky, došlo k skráteniu výtlačného potrubia so zaústením do tejto kanalizačnej šachty. Týmto úkonom sa funkčnosť realizovanej stavby nezmenila. Skrátením dĺžky výtlačného potrubia sa zníži tlaková strata a zaťaženie čerpadiel.

Táto odchýlka bola zapracovaná do dokumentácie skutočného vyhotovenia vodnej stavby.

V priebehu kolaudačného konania neboli uplatnené žiadne námietky ani podané pripomienky, ktoré by bránili vydaniu kolaudačného rozhodnutia.

Z kolaudačného konania je spísaný protokol, ktorý je súčasťou spisového materiálu.

V súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku okresný úrad v sídle kraja listom č. OU-KE-OSZP2-2025/012481 zo dňa 12.03.2025 umožnil účastníkom konania pred vydaním rozhodnutia vyjadriť sa k jeho podkladom a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v lehote 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia.

V stanovenej lehote okresný úrad v sídle kraja neprijal žiadne námietky ani doplnenia k predmetu veci.

Na základe vykonaného kolaudačného konania, okresný úrad v sídle kraja nezistil skutočnosti podľa § 81b stavebného zákona, ktoré by boli dôvodom na nevydanie kolaudačného rozhodnutia.

Nakoľko sú splnené podmienky pre zabezpečenie záujmov starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosť a ochranu zdravia ľudí a pre riadne užívanie vodnej stavby, okresný úrad v sídle kraja na základe predložených dokladov a výsledku kola dačného konania rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 53 a § 54 správneho poriadku na Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Komenského 52, 041 26 Košice v lehote do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom až po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku.

Toto rozhodnutie sa doručuje formou verejnej vyhlášky a bude vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli tunajšieho úradu a spôsobom mieste obvyklým:

1. Úradná tabuľa a webová stránka ([www.minv.sk](http://www.minv.sk)) Okresného úradu Košice, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Centrálna úradná elektronická tabuľa portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk)
3. Obec Borša, Ružová 188/2, 076 32 Borša (zverejniť na úradnej tabuli)

Dátum vyvesenia .....3-4-2025....., odtlačok pečiatky, podpis: .....



Dátum zvesenia ..... odtlačok pečiatky, podpis: .....

Po uplynutí lehoty na zverejnenie žiadame, aby ste oznámenie s vyznačením požadovaných údajov zaslali na Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie.

Posledný deň lehoty zverejnenia na úradnej tabuli tunajšieho úradu je dňom doručenia.

JUDr. Henrieta Halászová  
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10113

#### Doručuje sa

Okresný úrad Košice, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Komenského 52, 041 26 Košice, Slovenská republika

#### Na vedomie

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, M. R. Štefánika 1161/184, 075 26 Trebišov 1  
Ing. Milan Uhorščák, Kladzany 9, Vranov nad Topľou  
Obec Borša, Ružová 2, 076 32 Borša  
Slovenská správa ciest, Dúbravská cesta 1152/3, Bratislava-Karlova Ves, Bratislava IV  
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, Komenského 50, 042 48 Košice 1

